# EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA (UPV/EHU)

## *UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (UPV/EHU)*

### Izena

Universidad del País Vasco/ Euskal Herriko Unibertsitatea.

### Denominación

Universidad del País Vasco/ Euskal Herriko Unibertsitatea.

### IFK

Q4818001B

### CIF

Q4818001B

### Izaera

Unibertsitateak.

### Naturaleza

Universidades.

### Kontabilitate-araubidea

Publikoa.

### Régimen contable

Público.

### Aurrekontu-araubidea

Mugatzailea.

### Régimen presupuestario

Limitativo.

### Sorrera

Euskal Herriko Unibertsitatea zuzenbide publikoko erakundea da, eta gizartearen zerbitzuan dihardu, bere egitekoak autonomiaz garatuz, bere estatutuekin eta dagokion lege-esparruarekin bat etorriz; nortasun eta ahalmen juridikoa eta ondare propioa du bere eskumenen esparruan, eta ezinbesteko kalitatea- eta bikaintasun-konpromisoa hartu du irakaskuntzaren ikerketaren, azterketaren, kultura- eta unibertsitate-proiekzioaren, kudeaketa-prozesuen eta bere jardueren oinarri diren zerbitzuak eskaintzeko. Euskal gizartearen premiei erantzutera bideratuko du jarduera, baita haren historiaren eta eraldaketa sozioekonomiko, politiko eta kulturaletatik eratorritako premiei erantzutera ere, euskal gizartean kulturari eta zientzia unibertsalari buruzko jakintza zabalduz, euskal kulturari eta hizkuntzari lehentasuna emanez eta eguneroko jardunean iraunkortasunez arituz, ekonomiaren, gizartearen eta ingurumenaren ikuspegitik.

EHUren aurrekaria Bilboko Unibertsitatea izan zen, eta 5/1968 DEKRETUA, ekainaren 6koa baimendu ondoren sortu zen; zeinen Unibertsitate Barrutia, abenduaren 18ko 3260/1969 Dekretuaren bitartez ezarri zen; gero, Bizkaiko, Arabako eta Gipuzkoako probintziei ezarri zitzaien, irailaren 23ko 2541/1977 Errege Dekretuaren bitartez. 1980an hartu zuen egungo izendapena, 1980ko otsailaren 25eko Aginduaren bidez.

Eduardo Chillidak sortutako ikur bat hartu zuen, eta horri Eman ta zabal zazu Iparragirreren bertso ospetsua gaineratu zitzaion, euskal kulturaren bokazio

### Creación

La Universidad del País Vasco es una institución de Derecho Público, al servicio de la sociedad, que desarrolla sus funciones en régimen de autonomía, de acuerdo con sus estatutos y el correspondiente marco legal, y está dotada de personalidad y capacidad jurídica y de patrimonio propio, para prestar, en el ámbito de su competencia, con el compromiso ineludible de calidad y excelencia, el servicio de la enseñanza superior mediante la docencia, la investigación, el estudio, la proyección cultural y universitaria, los procesos de gestión y los servicios que sustentan sus actividades. Su actividad se dirigirá a satisfacer las necesidades de la sociedad vasca así como las derivadas de su historia y de sus transformaciones socioeconómicas, políticas y culturales, difundiendo en ella los conocimientos de la cultura y la ciencia universal, prestando atención principal a la cultura y a la lengua vasca y ejerciendo su actividad cotidiana de manera sostenible económica, social y ambientalmente.

La UPV/EHU nace sobre el precedente de la antigua Universidad de Bilbao, creada por el DECRETO-LEY 5/1968, de 6 de junio, cuyo Distrito Universitario, fijado por el Decreto 3260/1969 de 18 de diciembre, se hizo extensivo a las provincias de Bizkaia, Álava y Gipuzkoa a través del Real Decreto 2541/1977, de 23 de septiembre. Adquiere su actual carta de naturaleza en 1980, a través de la Orden de 25 de febrero de 1980.

Adopta un emblema diseñado por Eduardo Chillida e incorpora al mismo un célebre verso de Iparragirre - Eman ta zabal zazu- que alude a la vocación universal

unibertsalaren adierazgarri.

Gaur egun, Arabako, Gipuzkoako eta Bizkaiko Campusek osatzen dute EHU, eta 2012ko abenduaren 31n, 31 irakaskuntza-zentro, 110 sail eta 18 unibertsitate-institutu (13 propio, 3 misto eta 2 esleitu) biltzen ditu guztira.

## EAEko saila (adskripzioa / esteka)

Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Saila.

## J.E.S.N.

8543 Unibertsitate-hezkuntza.

## Xedea

EHUk honako xede hauek ditu:

1. Jakintza sortzea, kritikatzea eta transmititzea, eta ezagutza eta gizarte-garapenaren aurrerapena bultzatzea, oinarrizko ikerketa aplikatuaren bidez eta emaitzak gizarteari transferituz.

2. Euskal gizartearen ondare intelektuala, humanistikoa, kulturala eta zientifikoa aberasten eta haren ekonomia eta gizarte-ongizatea garatzen parte hartzea.

3. Kalitatezko goi-mailako hezkuntza eskaintzea, ikasleen prestakuntza integralari laguntzeko eta haien lanbide-prestakuntza ziurtatzeko, lan-munduan txertatzeko aukera izan dezaten.

4. Euskararen garapena eta normalizazioa bultzatzea, bere jardun-eremutik abiatuta.

5. Profesionalen etengabeko prestakuntza, eta maila handiagoko irakaskuntza eskatzen duten beste kolektibo sozial batzuen prestakuntza iraunkorra edo bizitza osoan zeharrekoa.

6. Unibertsitatea hedatzea eta proiektatzea, batetik, gizarte- eta kultura-desberdintasunak murrizteko, eta, bestetik bizitza politikoan, kulturalean eta sozialean hobeto parte hartzea ahalbidetzen duten baldintzak sortzeko.

7. Nazioarteko trukea eta lankidetza bultzatzea, Europako esparruari eta garapenerako lankidetzari arreta berezia eskainiz.

8. Erakunde eta entitate publiko eta pribatuekin harremanak eta akordioak ezartzea, tituludunen prestakuntza hobetzeko, eta, ondorioz, tituludunak merkaturatzen errazteko.

## Sailkapena kontabilitate nazionalean

Administrazio publikoak - EAEko Eskualde Administrazioa.

## Gobernu-organoak

EHUren gobernu-organo orokor nagusiak honako hauek dira: kide anitzeko organo gisa: Gizarte Kontseilua, Unibertsitateko Klaustroa eta Gobernu Kontseilua, eta

de la cultura vasca.

En la actualidad, la UPV/EHU está integrada por los Campus de Álava, Gipuzkoa y Bizkaia que comprenden 31 centros docentes, 110 departamentos y 18 institutos universitarios (13 propios, 3 mixtos y 2 adscritos).

## Departamento CAE (adscripción / vinculación)

Educación, Política Lingüística y Cultura.

## C.N.A.E.

8543 Educación universitaria.

## Finalidad

Son fines de la UPV/EHU:

1. La creación, crítica y transmisión del saber, contribuyendo al avance del conocimiento y al desarrollo social mediante la investigación básica y aplicada y la transferencia de sus resultados a la sociedad.

2. La participación en el enriquecimiento del patrimonio intelectual, humanístico, cultural y científico de la sociedad vasca y en su desarrollo económico y bienestar social.

3. La educación superior de calidad que contribuya a la formación integral de los estudiantes y asegure su preparación profesional para la inserción en el mundo laboral.

4. La contribución al desarrollo y a la normalización del euskera desde su ámbito de actuación.

5. La formación continua de profesionales y la formación permanente o a lo largo de la vida de otros colectivos sociales que demanden enseñanza superior.

6. La difusión y proyección universitarias, orientadas en particular a la reducción de las desigualdades sociales y culturales, y a la creación de las condiciones que permitan una mejor participación en la vida política, cultural y social

7. La contribución al intercambio y cooperación internacionales, con especial atención al marco europeo y a la cooperación al desarrollo.

8. El establecimiento de relaciones y acuerdos con instituciones y entidades públicas y privadas que permitan mejorar la preparación de sus titulados y, en consecuencia, la incorporación al mercado de los mismos.

## Clasificación en contabilidad nacional

Administraciones Públicas-Administración Regional de la CAE.

## Órganos de Gobierno

Los órganos generales de gobierno de la UPV/EHU fundamentalmente son, como órganos colegiados, el Consejo Social, el Claustro Universitario y el Consejo de

lagun bakarreko organo gisa, berriz, erektorea (unibertsitatearen agintari gorena), erretoreordeak, idazkari nagusia eta gerentea.

EHUko errektoreak abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagozkion aurrekontuetako kontabilitateko egoera-orriak eman ditu. Hona errektorearen izena:

Iñaki Goirizelaia Ordorika jauna

Gobierno, y con carácter unipersonal, el Rector (máxima autoridad de la universidad), los Vicerrectores, el Secretario General y la Gerente.

El Rector de la UPV/EHU que formula los estados contables presupuestarios correspondientes al ejercicio es:

D. Iñaki Goirizelaia Ordorika

## Aurrekontuak

Aurrekontuak

## Presupuestos

Presupuestos

## Urteko kontuak eta Aurrekontuen Likidazioa

Auditoria-txostena eta urteko kontuak.

## Cuentas Anuales y Liquidación de los Presupuestos

Informe de auditoría y Cuentas anuales.

## Ekitaldiko ekonomia- eta finantza- magnitude nagusiak

## Principales magnitudes económico-financieras del ejercicio

| **Magnitud económico-financiera**<br>***Ekonomia- finantza- magnitudea*** | **Balioa**<br>***Valor*** |
|---|---|
| Behin betiko Aurrekontua<br>*Presupuesto definitivo* | 505.035 milakako €/ miles de € |
| Betebeharrak aitortzea<br>*Reconocimiento de obligaciones* | 421.941 milakako €/ miles de € |
| Eskubideak aitortzea<br>*Reconocimiento de derechos* | 408.631 milakako €/ miles de € |
| Altxortegi-soberakina<br>*Remanente de tesorería* | 70.978 milakako €/ miles de € |
| Batez besteko langile-kopurua<br>*Nº medio de empleados* | 7.499 |

## Sozietatearen helbidea

Sarriena auzoa - z./g. - 48940 Leioa (Bizkaia).

## Domicilio Social

Barrio Sarriena - s/n - 48940 Leioa (Bizkaia).

## Webgunea

www.ehu.eus/eu

## Sitio Web

www.ehu.eus